

СПАЛЬНЫЕ МЕСТА ДЛЯ ОТЕЛЕЙ И ГОСТИНИЦ

Уважаемые господа!

Предлагаемая вашему вниманию продукция выпускается на предприятии группы компаний концерна FEY&CO - ведущего европейского производителя товаров для комфортного сна.

Все изделия имеют европейский сертификат качества STANDARD 100 by OEKO-TEX®



Компания FEY&CO (Германия) основана в 1926 году.

Заводы входящие в группу компаний FEY&CO, расположены в разных странах Европы.

В 2006 году концерн открыл производственную площадку в свободной экономической зоне республики Беларусь, городе Гродно.

Специализация производства: box spring кровати, матрасы и аксессуары для оборудования спальных мест в гостиницах и отелях.

Система менеджмента качества предприятия сертифицирована на соответствие требованиям ISO 9001:2015.

Основная часть продукции экспортируется в страны Европейского союза.



В 2017 году было принято решение о производстве продукции для отельного сектора Российской Федерации и Республики Беларусь под торговой маркой **Kapitän Traum**.

В линейку продукции **Kapitän Traum** входят box-spring кровати, матрасы, топперы, защитные чехлы и другие постельные принадлежности, оптимальные для гостиниц и отелей любой категории.

В настоящее время продукция **Kapitän Traum** успешно поставляется в такие сети, как: **Radisson, Park Inn, Crowne Plaza, Holliday Inn, Mercure, Rixos, Sokos, Hyatt** и другие.

Среди наших постоянных партнеров управляющие компании: **ГОСТ Отель Менеджмент, Cosmos Group, SK Hotel Management** и **Альянс Отель Менеджмент**.

Мы также принимаем активное участие в крупных проектах по оснащению апарт-отелей, где выступаем субподрядчиком в категории "Спальное место".

Современные материалы и технологии в сочетании с многолетним опытом являются гарантией высочайшего качества наших изделий.

Собственные производственные мощности, оснащенные высокотехнологичным оборудованием позволяют нам в кратчайшие сроки выполнить заказ любой сложности под каждый индивидуальный запрос, исходя из необходимых ТУ, стандартов и объемов.



Мы приглашаем Вас к сотрудничеству и уверены, что оно будет успешным!



BOX SPRING КРОВАТИ **Kapitän Traum**

СТАНДАРТНОЕ ОСНОВАНИЕ

Серия BS-110



Материалы

Ткань Trend, Бельгия 

Ткань «Мебельная Савана»,
Польша 

Ткань Comfort, Бельгия 

Ткань Pullmann, Германия 

Экокожа Madryt, Польша 



Описание

Каркас:

сосновый брус

Чехол комбинированный:

- верх из нескользящего фирета;
- боковины – ткань с синтепоном;
- низ обшит спанбондом

Система крепления:

тип «крокодил», входит в стоимость

Ручка для перемещения:

металлическая

Ножки:

- 6 шт., из них 2 с роликами, металлические (на размере 140 и больше – 9 шт., из них 3 с роликами);
- соединение с основанием по принципу «болт-гайка»

Высота ножек:

10 см

Высота с ножками:

32 см

Тип упаковки:

картон + полиэтилен 140 мкм

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.



BOX SPRING КРОВАТИ **Kapitän Traum**

ОСНОВАНИЕ BONNEL

Серия BS-120В



Материалы

Пружинный блок AGRO,
Германия

Ткань Trend, Бельгия

Ткань «Мебельная Савана»,
Польша

Ткань Comfort, Бельгия

Ткань Pullmann, Германия

Экокожа Madryt, Польша



Описание

Каркас: сосновый брус

Основа: блок пружин bonnel

Чехол комбинированный:

- верх из нескользящего фирета;
- боковины – ткань с синтепоном;
- низ обшит спанбондом

Система крепления: тип «крокодил», входит в стоимость

Ручка для перемещения: металлическая

Ножки:

- 6 шт., из них 2 с роликами, массив бука (на размере 140 и больше – 9 шт., из них 3 с роликами);
- соединение с основанием по принципу «болт-гайка»

Высота ножек: 10 см

Высота с ножками: 32 см

Тип упаковки: картон + полиэтилен 140 мкм

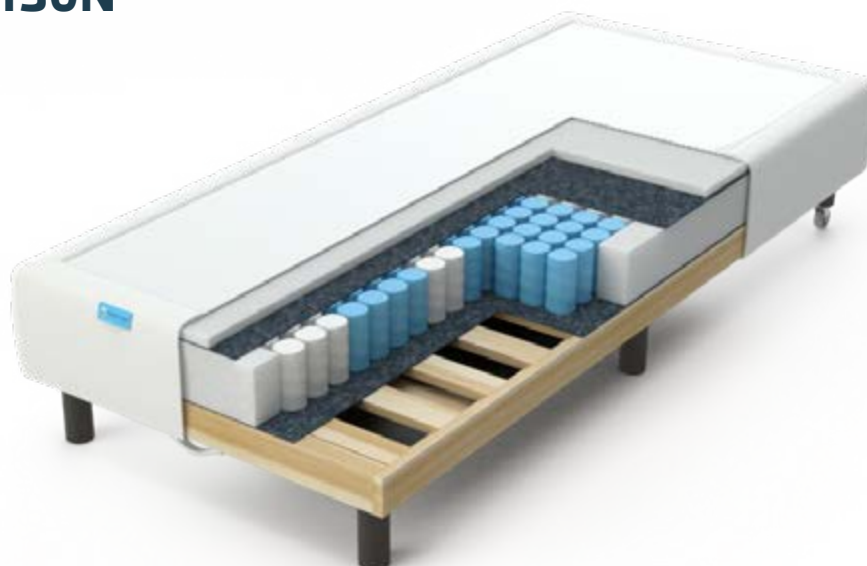
Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.

BOX SPRING КРОВАТИ **Kapitän Traum**

ОСНОВАНИЕ 7-ЗОННОЕ

Серия BS-130N



Материалы

Пружинный блок AGRO,
Германия 

Ткань Trend, Бельгия 

Ткань «Мебельная Савана»,
Польша 

Ткань Comfort, Бельгия 

Ткань Pullmann, Германия 

Экокожа Madryt, Польша 



Описание

Каркас:	сосновый брус
Основа:	7-зонный блок независимых пружин
Чехол комбинированный:	– верх из нескользящего фирета; – боковины – ткань с синтепоном; – низ обшит спанбондом
Система крепления:	тип «крокодил», входит в стоимость
Ручка для перемещения:	металлическая
Ножки:	– 6 шт., из них 2 с роликами, массив бука (на размере 140 и больше – 9 шт., из них 3 с роликами); – соединение с основанием по принципу «болт-гайка»
Высота ножек:	10 см
Высота с ножками:	32 см
Тип упаковки:	картон + полиэтилен 140 мкм

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.



BOX SPRING КРОВАТИ **Kapitän Traum**

ОСНОВАНИЕ МНОГОСЛОЙНОЕ

Серия BS-150BN



Материалы

Пружинный блок AGRO,
Германия

Ткань Trend, Бельгия

Ткань «Мебельная Савана»,
Польша

Ткань Comfort, Бельгия

Ткань Pullmann, Германия

Экокожа Madryt, Польша



Описание

Каркас:	сосновый брус
Основа:	блок пружин bonnel + 7-зонный блок независимых пружин один над другим
Чехол комбинированный:	– верх – ткань простеганная на синтепоне; – боковины – ткань простеганная на синтепоне; – низ обшит спанбондом – тесьма-«липучка» для фиксации топера
Система крепления:	тип «крокодил», входит в стоимость
Ручка для перемещения:	металлическая
Ножки:	– 6 шт., из них 2 с роликами, массив бука (на размере 140 и больше – 9 шт., из них 3 с роликами); – соединение с основанием по принципу «болт-гайка»
Высота ножек:	10 см
Высота с ножками:	50 см
Тип упаковки:	картон + полиэтилен 140 мкм

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.



КРОВАТИ Kapitän Traum

ОДНОСПАЛЬНАЯ КРОВАТЬ Berlin



Материалы

Пружинный блок AGRO,
Германия

Ткань Trend, Бельгия

Ткань «Мебельная Савана»,
Польша

Ткань Comfort, Бельгия

Ткань Pullmann, Германия

Экокожа Madryt, Польша

Варианты дизайна изголовий



Berlin-02

Berlin-03



Berlin-04

Berlin-05



Berlin-06

Описание

Каркас:	клееный сосновый брус
Основа:	блок пружин bonnel
Чехол комбинированный:	– верх из нескользящего фирета; – боковины – ткань с синтепоном; – низ обшит спанбондом
Система крепления:	тип «крокодил», входит в стоимость
Ручка для перемещения:	металлическая
Ножки:	4 шт. оригинальной формы из натурального дерева
Высота ножек:	10 см
Высота с ножками:	35 см
Изголовье:	навесное на выбор (на кровать или на стену)
Высота изголовья:	101, 110 или 120 см на выбор
Тип упаковки:	картон + полиэтилен 140 мкм

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.



КРОВАТИ Kapitän Traum

ДВУСПАЛЬНАЯ КРОВАТЬ Berlin



Материалы

Пружинный блок AGRO,
Германия

Ткань Trend, Бельгия

Ткань «Мебельная Савана»,
Польша

Ткань Comfort, Бельгия

Ткань Pullmann, Германия

Экокожа Madryt, Польша

Варианты дизайна изголовий



Berlin-02

Berlin-03



Berlin-04

Berlin-05



Berlin-06

Описание

Каркас:	клееный сосновый брус
Основа:	блок пружин bonnel
Чехол комбинированный:	– верх из нескользящего фирета; – боковины – ткань с синтепоном; – низ обшит спанбондом
Ручка для перемещения:	металлическая
Ножки:	4 шт. оригинальной формы из натурального дерева
Высота ножек:	10 см
Высота с ножками:	35 см
Изголовье:	навесное на выбор (на кровать или на стену)
Высота изголовья:	101, 110 или 120 см на выбор
Тип упаковки:	картон + полиэтилен 140 мкм

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

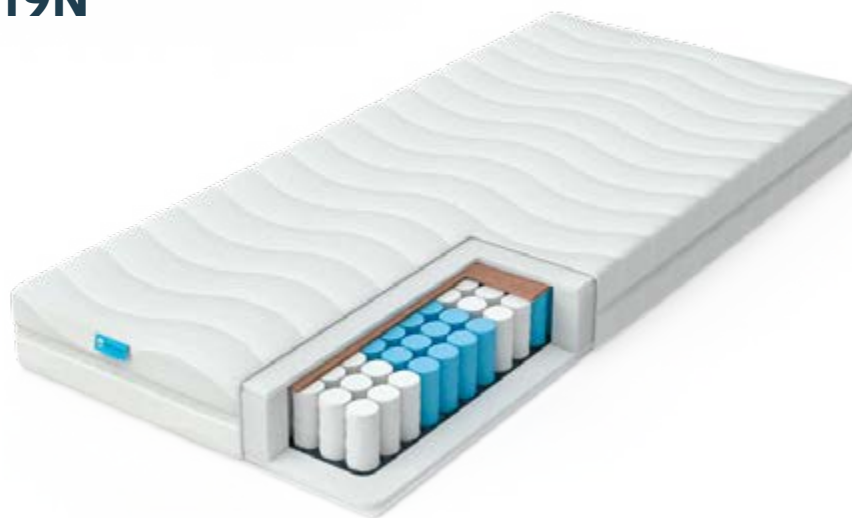
Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.



МАТРАСЫ Kapitän Traum

7-ЗОННЫЙ ПРУЖИННЫЙ БЛОК

Серия M-219N



Материалы

Пружинный блок AGRO,
Германия

Ткань Hammm-Mars, Бельгия

Кокосовая койра,
Словения

Наполнитель Eco Shaum,
Литва

Описание

Основа:	7-зонный блок независимых пружин
Чехол:	– съемный с молнией; – трикотаж, простеганный на синтепоне 240 гр/м²; – климабант; – возможна стирка при температуре до +60°C.
Наполнение:	– наполнитель Eco Shaum; – армированная кокосовая койра с латексом; – 7-зонный блок независимых пружин; – технохолст; – наполнитель Eco Shaum
Высота:	21 см
Жесткость:	средняя / жестче среднего
Рекомендованная нагрузка:	до 120 кг
Упаковка:	двойная, полиэтилен 120 мкм + полиэтилен 120 мкм

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.



МАТРАСЫ Kapitän Traum

7-ЗОННЫЙ ПРУЖИННЫЙ БЛОК

Серия M-221N



Материалы

Пружинный блок AGRO,
Германия

Ткань Comfort, Бельгия

Наполнитель Eco Schaum,
Литва

Описание

Основа:	7-зонный блок независимых пружин
Чехол:	– съемный с молнией; – огнеупорный жаккард, простеганный на синтепоне 200 гр/м²; – возможна сухая химчистка.
Наполнение:	– наполнитель Eco Schaum; – технохолст; – 7-зонный блок независимых пружин; – технохолст; – наполнитель Eco Schaum
Высота:	21 см
Жесткость:	средняя
Рекомендованная нагрузка:	до 130 кг
Упаковка:	двойная, полиэтилен 120 мкм + полиэтилен 120 мкм

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.



МАТРАСЫ Kapitän Traum

9-ЗОННЫЙ ПРУЖИННЫЙ БЛОК

Серия M-224N



Материалы

Пружинный блок AGRO,
Германия 

Ткань Comfort, Бельгия 

Наполнитель Eco Schaum,
Литва 

Описание

Основа:	9-зонный блок независимых пружин Multipocket
Чехол:	– съемный с молнией; – огнеупорный жаккард, простеганный на синтепоне 200 гр/м²; – ручки для переворачивания – по 2 шт. с каждой стороны; – вентиляционные аэраторы; – на размерах 80, 90 и 100×200 – дополнительно молния для соединения двух матрасов между собой; – возможна сухая химчистка.
Наполнение:	– наполнитель Eco Schaum; – технохолст; – 9-зонный блок независимых пружин; – технохолст; – наполнитель Eco Schaum
Высота:	24 см
Жесткость:	средняя
Рекомендованная нагрузка:	до 150 кг
Упаковка:	двойная, полиэтилен 120 мкм + полиэтилен 120 мкм

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.



МАТРАСЫ Kapitän Traum

7-ЗОННЫЙ ПРУЖИННЫЙ БЛОК

Серия M-225N



Материалы

Пружинный блок AGRO,
Германия 

Ткань Comfort, Бельгия 

Наполнитель Eco Schaum,
Литва 

Описание

Основа:	7-зонный блок независимых пружин
Чехол:	– съемный с молнией; – огнеупорный жаккард, простеганный на синтепоне 200 гр/м²; – возможна сухая химчистка.
Наполнение:	– наполнитель Eco Schaum; – технохолст; – 7-зонный блок независимых пружин; – технохолст; – наполнитель Eco Schaum
Высота:	25 см
Жесткость:	средняя
Рекомендованная нагрузка:	до 150 кг
Упаковка:	двойная, полиэтилен 120 мкм + полиэтилен 120 мкм

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

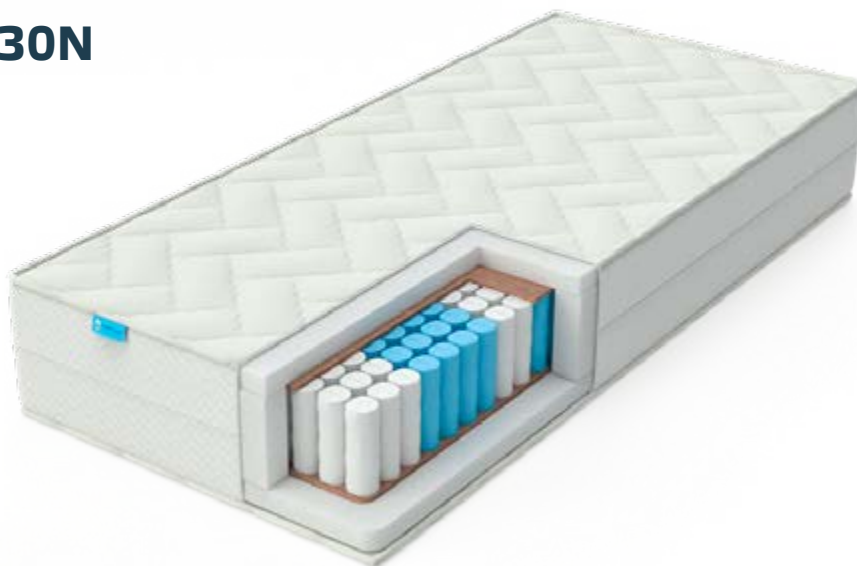
Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.



МАТРАСЫ Kapitän Traum

7-ЗОННЫЙ ПРУЖИННЫЙ БЛОК

Серия M-230N



Материалы

Пружинный блок AGRO,
Германия

Ткань Comfort, Бельгия

Наполнитель Eco Schaum,
Литва

Кокосовая койра,
Словения

Описание

Основа:	7-зонный блок независимых пружин
Чехол:	– съемный с молнией; – огнеупорный жаккард, простеганный на синтепоне 200 гр/м²; – возможна сухая химчистка.
Наполнение:	– наполнитель Eco Schaum; – армированная кокосовая койра с латексом; – 7-зонный блок независимых пружин; – армированная кокосовая койра с латексом; – наполнитель Eco Schaum
Высота:	30 см
Жесткость:	жестче среднего
Рекомендованная нагрузка:	до 160 кг
Упаковка:	двойная, полиэтилен 120 мкм + полиэтилен 120 мкм

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.



НАМАТРАСНИКИ Kapitän Traum

ТОППЕР

Серия T-30



Материалы

Ткань Comfort,

Бельгия 

Наполнитель Eco Schaum,

Литва 

Ткань Hamm-Mars,

Бельгия 

Описание

Чехол на выбор:

- съемный с молнией;
- огнеупорный жаккард, простеганный на синтепоне 100 гр/м²;
- возможна сухая химчистка;
- резинки для фиксации по углам.

- съемный с молнией;
- трикотаж, простеганный на синтепоне 100 гр/м²;
- возможна стирка при температуре до +60°C;
- резинки для фиксации по углам.

Наполнение:

наполнитель Eco Schaum

Высота:

3 см

Упаковка:

одинарная, полиэтилен 120 мкм

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.

НАМАТРАСНИКИ Kapitän Traum

ТОППЕР

Серия T-55



Материалы

Ткань Comfort,
Бельгия 

Наполнитель Eco Schaum,
Литва 

Ткань Hamm-Mars,
Бельгия 

Описание

Чехол на выбор:

- съемный с молнией;
- огнеупорный жаккард, простеганный на синтепоне 100 гр/м²;
- возможна сухая химчистка.
- съемный с молнией;
- трикотаж, простеганный на синтепоне 100 гр/м²;
- возможна стирка при температуре до +60°C.

Наполнение:

наполнитель Eco Schaum

Высота:

5 см

Упаковка:

одинарная, полиэтилен 120 мкм

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.

НАМАТРАСНИКИ Kapitän Traum

ТОППЕР

Серия T-70



Материалы

Ткань Green-First,

Турция 

Наполнитель Eco Schaum,

Литва 

Описание

Чехол:

- съемный с молнией;
- трикотаж, простеганный на синтепоне 320 гр/м²;
- климабант;
- возможна стирка при температуре до +60°C.

Наполнение:

наполнитель Eco Schaum

Высота:

6 см

Упаковка:

одинарная, полиэтилен 120 мкм

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.



ЗАЩИТНЫЕ ЧЕХЛЫ Kapitän Traum

КОМБИНИРОВАННЫЙ ЧЕХОЛ

Серия Ch



Описание

- Чехол:**
- трикотаж, простеганный на синтепоне 240 гр/м², 100% хлопок;
 - резинка по всему периметру;
 - возможна стирка при температуре до +60°C
- Упаковка:** полиэтиленовый пакет 80 мкм

Материалы

Ткань Frotte, Германия 

НЕПРОМОКАЕМЫЙ ЧЕХОЛ

Серия Ch-N



Описание

- Чехол:**
- непромокаемый;
 - резинка по всему периметру;
 - возможна стирка при температуре до +30°C.
- Упаковка:** полиэтиленовый пакет 80 мкм

Материалы

Ткань Frotte Membrana,
Польша 

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.



ОДЕЯЛА Kapitän Traum

ПУХОВОЕ КАССЕТНОЕ, КЛАПАННОЙ КОНСТРУКЦИИ

Серия DUV-Down-100



Описание

Наполнитель: 100% белый гусиный пух ЭКСТРА с обеспыливанием и антисептической обработкой.

Ткань: сатин белый пуходержащий, хлопок 100%, кант из основной ткани, двойная отстрочка.

ПУХОВОЕ 80/20 КАССЕТНОЕ, КЛАПАННОЙ КОНСТРУКЦИИ

Серия DUV-Down-80/20



Описание

Наполнитель: 80% белый гусиный пух ЭКСТРА с обеспыливанием и антисептической обработкой.

Ткань: тик белый пуходержащий, хлопок 100%, двойная отстрочка.

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.

ОДЕЯЛА Kapitän Traum

«ЛЕБЯЖИЙ ПУХ» КАССЕТНОЕ, КЛАПАННОЙ КОНСТРУКЦИИ

Серия DUV-Swan



Описание

Наполнитель: микроволокно полиэфирное «лебяжий пух» (аналог натурального пуха).

Ткань: тик белый пуходержащий, хлопок 100%, двойная отстрочка.

СТЕГАНОЕ

Серия DUV-Quilt



Описание

Наполнитель: первичное полиэфирное волокно Файберпласт 300 г/м².

Ткань: перкаль отбеленный, хлопок 100%, стежка на многоигольной машине.

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.

ПОДУШКИ Kapitän Traum

ПУХОВАЯ

Серия PIL-Down-100



Описание

Наполнитель: 100% белый гусиный пух ЭКСТРА с обеспыливанием и антисептической обработкой.

Ткань: сатин белый пуходержащий, хлопок 100%, кант из основной ткани, двойная отстрочка.

ПУХОВАЯ

Серия PIL-Down-70/30



Описание

Наполнитель: 70% белый гусиный пух ЭКСТРА с обеспыливанием и антисептической обработкой.

Ткань: тик белый пуходержащий, хлопок 100%, кант из основной ткани, двойная отстрочка.

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.



ПОДУШКИ Kapitän Traum

«ЛЕБЯЖИЙ ПУХ»

Серия PIL-Swan



Описание

Наполнитель: микроволокно полиэфирное «лебяжий пух» (аналог натурального пуха).

Ткань: тик белый пуходержащий, хлопок 100%, двойная отстрочка.

НАПЕРНИК Kapitän Traum

Серия PIL-Ch



Описание

Швы внутрь с обметкой, потайная молния по узкой стороне.

Ткань: тик белый пуходержащий, хлопок 100%.

Возможно внесение конструктивных изменений в базовую продукцию по вашим пожеланиям.

Стоимость зависит от размеров и количества заказанных изделий и предоставляется по запросу.



ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ТКАНИ

Группа А

Ткань Trend



BEKAERT DESLEE

Bekaert Deslee

Бельгия 

www.bekaertdeslee.com

Ткань Trend по своей структуре относится к трикотажным материалам. Она обладает относительной растяжимостью по всем направлениям. Это придает изделиям дополнительную мягкость и несминаемость.



Ткань «Мебельная Савана»



FH Davis

Польша 

www.davis.pl

Ткани «Мебельная Савана» напоминают известные на мебельном рынке материалы под общим названием «Рогожка». При этом отличаются более плотным и ровным плетением. Добавление в ткани лавсановых нитей делает их более приятными на ощупь и значительно продлевает срок эксплуатации.





ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ТКАНИ

Группа А

Ткань Comfort



MONKS International N.V.

Бельгия

www.monks.be

Ткань Comfort производится по технологии трикотажного полотна. При большой плотности ткани (139 г/м²) обладает достаточной эластичностью, что значительно продлевает срок службы.



Экокожа Madryt



Davis Fabrics

Польша

www.davis.pl

Экокожа Madryt современный экологически чистый материал с высокими эксплуатационными характеристиками. Устойчивость к истиранию (Martindale) превышает 100 000 циклов.



Группа В

Ткань Pullmann



Setex-Textil GmbH

Германия

www.setex.de

Компания Setex-Textil GmbH поставляет ткани Pullmann класса люкс. Это одно из наиболее современных и экологичных производств в Европе. К примеру, при отбеливании хлопка компанией используется кислород и другие чистые природные вещества, а не химические добавки.



ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Пружинные блоки



AGRO International GmbH & Co KG

Германия 

agro.eu

Используются в боннельных блоках и блоках независимых пружин.

Технологии концерна AGRO позволяют выпускать пружины разного сечения и формы, в том числе «песочные часы». Это обеспечивает оптимальные ортопедические свойства матрасов.

Характеристики используемого металла и дополнительная обработка электрической гальванизацией обеспечивают длительный срок эксплуатации пружин с полным сохранением первоначальных свойств.

Еco Shaum (наполнитель)



Vita Baltic International UAB

Литва 

vitabaltic.lt

Используется в качестве мягкого наполнителя, а также для создания упругой прослойки по периметру матраса.

Вспененные материалы Vita Baltic абсолютно нетоксичны и гипоаллергенны.

Они характеризуются высокими параметрами тепло-влагообмена, а также повышенной воздухопроницаемостью, что делает их оптимальными для комфортного сна.

Шаум-наполнители от Vita Baltic сохраняют свои упругие свойства в течении длительного времени.

Кокосовая койра



KO-SI, d.o.o.

Словения 

www.ko-si.si

Используется в качестве наполнителя для придания матрасам дополнительной жесткости.

Кокосовая койра от компании Ko-SI проходит пропитку натуральным латексом, что наряду с жесткостью обеспечивает дополнительную эластичность и долговечность.

Кроме устойчивости к деформации такая пропитка обеспечивает высокую воздухопроницаемость изделий.

Клей-расплав



Colquimica-Industria Nacional de Colas, S.A.

Португалия 

www.colquimica.pt

Без использования клеевых соединений производство хороших матрасов невозможно.

Клей этого концерна используется в странах Евросоюза для производства детских памперсов.

Это является лучшими рекомендациями в пользу нашего выбора.



Kapitän TraumTM

Немецкое качество сна

Республика Беларусь
г. Гродно, ул. Горького, 91
+375 29 280-43-28

sale@kapitan-traum.by
www.kapitan-traum.by